

THE NOUN: NUMBER

30. Notice the change of form the second word of each pair:--

៣០. ចូរកត់សំគាល់ពីការផ្លាស់ប្តូរទម្រង់របស់ពាក្យទីពីរនៃពាក្យនីមួយៗ

{ Tree	{ Box	{ Ox	{ Man
{ Trees	{ Boxes	{ Oxen	{ Men

The first word of each pair denotes *one* thing, the second word of each pair denotes *more than one*.

ពាក្យទីមួយគូនីមួយៗបង្ហាញពីវត្ថុមួយ ពាក្យទីពីរនៃគូនីមួយៗបង្ហាញពីវត្ថុច្រើនជាងមួយ។

A Noun that denotes *one* person or thing, is said to be in the **Singular Number**; as,

នាមដែលសំគាល់ពីវត្ថុមួយឬមនុស្សម្នាក់ គេនិយាយថាវានៅក្នុង Singular Number ដូចជា

Boy, girl, bird, tree, book, pen.

A Noun that denotes *more than one* person or thing, is said to be in the **Plural Number**; as,

នាមមួយដែលសំគាល់ពីមនុស្សឬវត្ថុច្រើនជាងមួយ គេនិយាយថាវានៅក្នុង Plural Number ដូចជា

Boys, girls, cows, birds, trees, books, pens.

Thus there are *two* Numbers in English—the Singular and the Plural.

ដូច្នេះមាន Number ពីរនៅក្នុងភាសាអង់គ្លេសគឺ the Singular និង the Plural ។

HOW PLURALS ARE FORMED

31. (i) The Plural of nouns is generally formed *by adding -s to the singular*; as,

៣១. (i) នាមពហុវចនជាទូទៅគេបង្កើតឡើងដោយបន្ថែម -s ទៅនាមឯកវចននោះ ដូចជា

boy, boys; girl, girls; book, books
pen, pens; desk, desks; cow, cows.

(ii) But Nouns ending in *-s, -sh, -ch (soft), or -x* form the plural *by adding -es to the singular*; as,

(ii) ប៉ុន្តែនាមដែលបញ្ចប់ដោយ -s, -sh, -ch (soft), ឬក៏ -x បង្កើតទម្រង់ពហុវចនដោយបន្ថែម -es ទៅលើនាមឯកវចននោះ ដូចជា

class, classes;
kiss, kisses (កាន់, មុខម្ហូប);
dish, dishes;
brush, brushes (ប្រាស់, ជក់សំរាប់លៀបថ្នាំ);
match, matches (ឈើគូស, ការប្រកួតកីឡា);
watch, watches;
branch, branches (មែកឈើ, សាខា);
tax, taxes;
box, boxes.

(iii) Most Nouns ending in *-o* also form the plural *by adding -es to the singular*; as,

(iii) នាមភាគច្រើនដែលបញ្ចប់ដោយ -o ក៏បង្កើតទម្រង់ពហុវចនផងដែរដោយបន្ថែម -es ទៅលើនាមឯកវចន: ដូចជា

buffalo, buffaloes = ក្របី;
potato, potatoes = ប៉េងប៉េង;
negro, negroes;
mango, mangoes = ស្វាយ;

cargo, cargoes = ទំនិញ;
volcano, volcanoes = ភ្នំភ្លើង;
hero, heroes;
echo, echoes = សំលេងខ្លួន, ការនិយាយបន្ត, បន្ត

(iv) A few nouns ending in *-o* merely add *-s*; as,

(iv) នាមមួយចំនួនដែលបញ្ចប់ដោយ *-o* គ្រាន់តែថែម *-s* ដូចជា

dynamo, dynamos;
canto, cantos = កំណាព្យវែងម្យ៉ាង;
kilo, kilos;
solo, solos = បទចម្រៀង/ភ្លេងច្រៀងលេងដោយមនុស្សម្នាក់;
memento, mementos;
photo, photos;
logo, logos;
ratio, ratios = អត្រា, សមាមាត្រ;
quarto, quartos = ទំហំខ្នាតធំ;
stereo, stereos;
commando, commandos;

(v) Nouns ending in *-y*, preceded by a *consonant*, form their plural by changing *-y* and adding *-es*; as,

(v) នាមដែលបញ្ចប់ដោយ *-y* នាំមុខដោយព្យញ្ជនៈ បង្កើតទំរង់ពហុវចនៈដោយផ្លាស់ប្តូរ *-y* ទៅជា *-i* ហើយថែម *-es* ដូចជា

baby, babies;
army, armies;
lady, ladies;
story, stories;
city, cities;
pony, ponies = កូនសេះ;

(vi) The following nouns ending in *-f* or *-fe* form their plural by changing *-f* or *-fe* into *v* and *-es*; as,

(vi) នាមខាងក្រោមនេះបញ្ចប់ដោយទំរង់ *-f* ឬ *-fe* បង្កើតទំរង់ពហុវចនៈរបស់ពួកវាដោយផ្លាស់ប្តូរ *-f* ឬ *-fe* ទៅជា *v* ហើយថែម *-es* ដូចជា

thief, thieves = ចោរ;
life, lives;
loaf, loaves;
half, halves = ដុំនំប៉័ងបួនជ្រុង;
sheaf, sheaves = ស្រោមដាវ;
wife, wives = ប្រពន្ធ;
calf, calves = កូនគោ;
elf, elves = ម្រិញគិដ្ឋាណ;
wolf, wolves = ឆ្កែចចក;
leaf, leaves = ស្លឹកឈើ;
shelf, shelves = ធ្នើដាក់ឥវ៉ាន់;

self, selves = ខ្លួនឯង;

The nouns *dwarf, hero, scarf, and wharf* take *-s* or *-ves* in the plural.

នាមមួយចំនួនដូចជា *dwarf, hero, scarf* និង *wharf* ថែម *-s* ឬ *-ves* ឲ្យទៅជា plural។

dwarf or *swarves* = មនុស្សតឿ/ក្រេះ/ក្រិន

hoofs or *hooves* = ចចក, សត្វផ្សេងៗទៀតដែលដូចសេះ, ក្រចកជើងសេះ

(សត្វផ្សេងទៀតដែលមានក្រចកដូចសេះ)

scarf or *scarves* = ក្រម៉ា

wharfs or *wharves* = ផែ

Other words ending in *-f* or *-fe* add *-s*; as,

ពាក្យដទៃដែលចុងបញ្ចប់ដោយ *-f* ឬក៏ *-fe* គឺបន្ថែម *-s* ដូចជា

chief, chiefs = ប្រធាន, ប្រមុខ, មេ;

gulf, gulfs = ឈូងសមុទ្រ;

safe, safes = ទូរដែក;

cliff, cliffs = ច្រាំងភ្នំ;

proof, proofs = ភស្តុតាង;

handkerchief, handkerchiefs = កន្សែងដៃ

32. A few nouns form their plural *by changing the inside vowel of the singular*; as,

៣២. នាមមួយចំនួនបង្កើតទំរង់ពហុវចនៈរបស់វាដោយផ្លាស់ប្តូរស្រ្ត:ដែលនៅខាងក្នុងពាក្យsingularដូចជា

man, men;

woman, women;

foot, feet = ជើង;

tooth, teeth = ធ្មេញ;

goose, geese = ក្លាន;

mouse, mice = សត្វកំណុរ;

louse, lice = លិច

33. There are a few nouns that form their plural *by adding -en* to the singular; as,

៣៣. មាននាមមួយចំនួនដែលបង្កើតទំរង់ពហុវចនៈរបស់វាដោយបន្ថែមពាក្យ *-en* ទៅលើពាក្យsingular ដូចជា

ox, oxen = គោ;

child, children;

The plural of *fish* is *fish* or *fishes*. The form *fishes* is less usual.

ពាក្យ *fish* ពហុវចនៈរបស់វាគឺ *fish* ឬ *fishes*។ ទំរង់ពហុវចនៈ *fishes* នេះមិនសូវប្រើទូទៅទេ។

34. Some nouns have the singular and the plural alike; as,

៣៤. នាមមួយចំនួនមានទំរង់ឯកវចនៈក៏ដូចជាទំរង់ពហុវចនៈ ដូចជា

alike = ដូចគ្នា

Swine = សត្វជ្រូក,

sheep = សត្វចៀម,

deer = ក្លាន,

cod, }
trout, } = ត្រីសមុទ្រ,
salmon, }

aircraft = យន្តហោះ,

spacecraft = យានអវកាស,

series = ស៊េរី, ឈុត, លំដាប់,

eg. a series of bombings = ការដាក់បំផ្ទុះគ្រាប់បែកជាបន្តបន្ទាប់
a series of + Noun

species = ពូជ, ប្រភេទ (ឧ. សត្វ, រុក្ខជាតិ)

pair = គូ, a pair of trouters = ខោមួយ

dozen = ដប់, a dozen of oranges = ក្រូចមួយដប់

score = ម៉ែ,

gross = ១៤៤,

two gross of apples = 288

a gross of apples = 144

a dozen of }
a score of } + Noun
a pair of }
a gross of }

Dozens of	} + Noun	= រាប់សិប
Hundreds of		= រាប់រយ
Tens of thousands of		= រាប់ពាន់
Hundreds of		= រាប់សែន
Millions of		= រាប់លាន

Hundreds of people = ប្រជាជនរាប់ពាន់នាក់

Three + dozen + Noun
number number
ADJ ADJ

eg. ~~10 millions~~ people
ADJ N

10 million people.

Pair, dozen, score, gross, hundred, thousand (when used after numerals).

ពាក្យ pair, dozen, score, gross, hundred, thousand (singular និង plural ដូចគ្នានៅពេលដែលប្រើក្រោយលេខ) (ហើយមាននាមពីក្រោយទៀត)។

I bought three dozen oranges .
numeral ADJ N

***Dozen ជា noun បំពេញន័យឲ្យ oranges នាំឲ្យវាជា Adjective ។ ដូច្នេះ Dozen អត់ s ដោយសារវាប្រើពីមុខ Noun មួយទៀត វាជា Adjective ហើយលែងមាន s ។

***តែបើប្រើតែឯង (ឧ. dozen of) វាមាន s ។ ប៉ុន្តែនៅពេលវាប្រើក្រោយលេខ ហើយនៅខាងមុខនាមទៀត វាលែងដើរតួនាទីនាម វាទៅជា Adjective ។

eg. ~~10 millions~~ people .
ADJ N

10 million people .
ADJ Noun used as ADJ Noun

***ពាក្យភាគច្រើន Plural កាលណាយកមកប្រើជា Adjective គឺវាប្តូរទៅជា Singular ។

eg. He is 10 years old.
Singular

A ~~10-years-old~~ boy.
Adj

Some people reach the age of three *score* and ten.

មនុស្សខ្លះមានអាយុដល់៧០ឆ្នាំ។

To reach the age of + Number = ដល់/មានអាយុ + ប៉ុន្មាន

The sari cost me five thousand rupees .
Adj *Noun used as ADJ* *Noun*

សំពត់សារីប្តឹងធ្វើឲ្យខ្ញុំចំណាយលុយអស់៥០០០រូព័រ។

To cost sb sth = ធ្វើឲ្យ sb ចំណាយអស់(ប៉ុន្មាន)
= ធ្វើឲ្យ sb បាត់បង់/ខាតបង់(អ្វីៗ)

The house cost me 5000 dollars .
sb *sth*

ផ្ទះប្តឹងធ្វើឲ្យខ្ញុំចំណាយអស់៥០០០ដុល្លារ។

His ambition cost him his life.

មហិច្ឆតារបស់គាត់ធ្វើឲ្យគាត់បាត់បង់ជីវិត។

Stone, hundredweight.

stone = 6.35kg

20 hundredstoneweight = 1 ton

He weighs above nine stone.

គាត់មានទំងន់ ៩ stone ។

to weigh (vi) = មានទំងន់

(vt) = ធ្លឹង

Twenty hundredweigh make one ton.

២០ hundredweigh ស្មើនឹង ១ តោន ។

make = ស្មើនឹង, ត្រូវជា

35. Some nouns are used only in the plural.

៣៥. នាមមួយចំនួនគេប្រើតែក្នុងទម្រង់ពហុវចនៈតែប៉ុណ្ណោះ។

(1) Names of instruments which have two parts forming a kind of pair; as,

(១) ឈ្មោះឧបករណ៍ដែលមានពីរផ្នែកបង្កើតបានជាគូ ដូចជា

Bellows = ស្នប់ (ស្នប់ជាងមាស, ស្នប់គេលត់ដែក)

scissors = កន្រ្តៃ

tongs = ដង្កៀប (គ្រឿបទឹកកក)

pincers = សង្កាប់, ដង្កៀប(ក្តាម)

spectacles = វ៉ែនតា

(2) Names of certain articles of dress; as,

(២) ឈ្មោះសំលៀកបំពាក់ជាច្រើនមុខ ដូចជា

article of dress = មុខសំលៀកបំពាក់

an | article | of dress = សំលៀកបំពាក់១
 | item |

an | article | of news = a news story = ព័ត៌មានមួយ
 | item |

an

article
item

 of furniture = គ្រឿងសង្ហារឹមមួយ
 a piece = មួយដុំ a piece of chock = ដីស១ដុំ
 a bar = មួយដុំ a bar of soap = សាប៊ូ១ដុំ

Trousers = ខោ,
 drawers = ខោក្នុង,
 breeches = ខោត្រឹមក្បាលជង្គង់, ខោទ្រកា,
 jeans = ខោបិយ,
 tights = ខោរិបជាប់និងសាច់ឬស្រោមបា,
 shorts = ខោខ្លី,
 pyjamas = សំលៀកបំពាក់ដេកយប់.

(3) Certain other nouns; as,

(៣). នាមដទៃៗខ្លះៗទៀត ដូចជា

Annals = កំណត់ប្រវត្តិ,
 thanks = ការអរគុណ,
 proceeds (of a sale) = ប្រាក់ចំណេញ/ប្រាក់ចំណូលបានមកពីការលក់,
 tidings (out dated word) = ព័ត៌មាន = news,
 environs = តំបន់ឬកន្លែងដែលនៅជុំវិញ,
 nuptials = អាពាហ៍ពិពាហ៍ = wedding,
 obsequies = ឈាបកិច្ច, បុណ្យខ្មោច, ពិធីបុណ្យសព,
 assets = ទ្រព្យសម្បត្តិ, ទ្រព្យសកម្ម,
 chattels = របស់របរផ្ទាល់ខ្លួន.

Bellows,... }
 Trousers,... } + Plural Verb
 Annals,... }

36. Some nouns originally singular are now generally used in the plural; as,

៣៦. នាមមួយចំនួនដែលពិតជា Singular ឥឡូវនេះគេប្រើជាទូទៅជា Plural ដូចជា

Alms = ទាន (ដាក់ឲ្យអ្នកក្រីក្រ),
 eg. to go alms to the poor. ដាក់ទានឲ្យអ្នកក្រីក្រ។
 to collect alms. បិណ្ឌបាត។

riches = ធនធាន, សម្បត្តិ
 eg. to amass riches. ប្រមែប្រមូលទ្រព្យសម្បត្តិឬធនធាន។
 from rags to riches. តាំងពីក្រហាមរហូតដល់មានធនធានសំបូរហូរហៀរ។

eaves = ជាយដំបូលផ្ទះមានក្បាច់ផ្សេងៗ, រឹម
 Riches do many things. ធនធានអាចធ្វើអ្វីៗបានជាច្រើន។

37. The following nouns look plural but are in fact singular:-

៣៧. នាមខាងក្រោមដែលមើលទៅជា Plural តែការពិតជា Singular ដូចជា

(1) Names of subjects

(១) ឈ្មោះមុខវិជ្ជាសិក្សា

subject = មុខវិជ្ជា
 mathematics, physics, electronics, etc.

(2) The word *news*

(២) ពាក្យ news

No news is good news. គ្មានដំណឹងណាជាដំណឹងល្អទេ។

(3) Names of some common diseases

(៣) ឈ្មោះជំងឺដែលកើតជាទូទៅ(មួយចំនួន) ដូចជា

common diseases = ជំងឺដែលកើតឡើងជាទូទៅ

- measles = ជំងឺកញ្ជ្រូល,
- mumps = ក្រឡូទែន,
- ricketts = ជំងឺក្រេះប្រក្រិន.

(4) Names of some games

(៤) ឈ្មោះល្បែងមួយចំនួន

- billiards = លេងបុកប៊ីយ៉ា
- draughts = ចត្តុរង្គ

Mathematics is his favourite study. គណិតវិទ្យាគឺជាការសិក្សាដែលគាត់ចូលចិត្តជាងគេ។

No news is good news. គ្មានដំណឹងណាជាដំណឹងល្អនោះទេ។

India won by an innings and three runs.

ប្រទេសឥណ្ឌាទទួលបានជ័យជំនះបានមួយសិចនិងបីគិរី។

'Means' is used either as singular or plural. But when it has the meaning of 'wealth' it is always plural; as,

ពាក្យ Meansនេះត្រូវបានគេប្រើជា Singular ឬជា Plural។ ប៉ុន្តែនៅពេលដែល Means នេះមានន័យថា «ទ្រព្យសម្បត្តិ» ជាញឹកញាប់វាជា Plural ដូចជា

- Means (n) =
1. មធ្យោបាយ (Singular) ប្រើជា Verb singular
 2. ទ្រព្យសម្បត្តិ (Plural) ប្រើជា Verb plural

eg. by ^{ADJ}peaceful means. ដោយសន្តិវិធី

by ^Nmeans of + Noun } = តាមមធ្យោបាយនៃ

by + adj + means

by ^{Adj}this means = ដោយមធ្យោបាយនេះ

by means of ^{Noun}peaceful negotiations = តាមរយៈការចរចាដោយសន្តិវិធី

He succeeded by *this* means (or, by *these* means) in passing the examination.

គាត់ទទួលបានជោគជ័យនៅក្នុងការប្រឡងដោយមធ្យោបាយនេះ។

His means *are* small, but he has incurred no debt.

ទ្រព្យសម្បត្តិគាត់តិចតួចតែគាត់អត់ជំពាក់បំណុលគេទេ។

To incur debt = ជាប់/មានបំណុល

To incur no debt = មិនជាប់បំណុល

38. Certain Collective Nouns, though singular in form, are always used as plurals; as,

៣៨. សមូហនាមមួយចំនួនទោះបីមានទម្រង់ Singular ក៏តែងតែត្រូវគេយកមកប្រើជា Plural ជានិច្ច ដូចជា

Poultry = មាន់ទា	+ Plural Verb
cattle = គោក្របី	
vermin = សត្វល្អិតចង្រៃ	

gentry = អ្នកមានវណ្ណៈខ្ពស់

Those poultry are mine. មានទាទាំងអស់នេះ គឺជារបស់ខ្ញុំ។

Whose are these cattle? តើគោក្របីទាំងអស់នេះជារបស់នរណា?

Vermin destroy our property and carry disease.

សត្វល្អិតចង្រៃហ្នឹងវាបំផ្លាញទ្រព្យសម្បត្តិរបស់យើងនិងចម្លងជំងឺ។

To carry disease = ចម្លងជំងឺ

Who are those people (=persons)? តើពួកគេទាំងអស់នេះជានរណា?

There are few gentry in this town. មាននុស្សដែលមានវណ្ណៈខ្ពស់ហ្នឹងពីរបីនាក់នៅក្នុងទីក្រុងនេះ

Note.—As a Common Noun 'people' means a 'nation' and is used in both singular and plural; as,

សំគាល់--ជា Common Noun ពាក្យ «people» នេះមានន័យថា «ជាតិ/ប្រជាជាតិ» ហើយត្រូវបានគេប្រើទាំង ជា Singular និងជា Plural ដូចជា

a person > people = ប្រជាជន

People = nation, race = ជាតិឬពូជសាសន៍

A people = ជាប្រជាជនសាសន៍មួយ, ប្រជាជន

The peoples of Cambodia, VN, and Laos.

ជាតិសាសន៍ កម្ពុជា វៀតណាម និង ឡាវ។

The Japanese are a hard-working people.

ជប៉ុន គឺជាប្រជាជនមួយដែលខិតខំព្យាយាម។

There are many different people in Europe

នៅ Europe មានប្រជាជនខុសៗគ្នាជាច្រើន។

39. A Compound Noun generally forms its plural by adding -s to the principle word; as,

៣៩. សមាសនាមជាទូទៅ បង្កើតទំរង់ពហុវចនៈរបស់វាដោយបន្ថែម -s ទៅលើពាក្យសំខាន់ ដូចជា

SINGULAR		PLURAL
Commander-in-chief = អគ្គមេបញ្ជាការ	>	Commanders-in-chief
Editor = និពន្ធនាយក	>	Editor-in-chief = អគ្គនិពន្ធនាយក
Coat-of-mail = អាវក្រែក	>	Coats-of-mail
Son-in-law = កូនប្រសា	>	Sons-in-law
Daughter-in-law	>	Daughters-in-law
Step-son = កូនចុង	>	Step-sons
Maid-servant = អ្នកបម្រើស្រី	>	maid-servants
Man-servant = អ្នកបម្រើប្រុស	>	men-servants
Passer-by = អ្នកដើរកាត់	>	passers-by
Looker-on = អ្នកមើល, ទស្សនិកជន	>	lookers-on
Man-of-war = នាវាចម្បាំង	>	men-of-war

We say spoonfuls and handfuls, because spoonful and handful are regarded as one word.

យើងនិយាយថា spoonfuls និងនិយាយថា handfuls ពីព្រោះ spoonful ហើយនិង handful ត្រូវគេចាត់ទុក ថាជាពាក្យតែមួយ។

A spoonful = មួយស្លាបព្រា(ពេញ)

A spoonful of + $\frac{\text{Noun}}{\text{Sth}}$

eg. A spoonful of rice = បាយ១ស្លាបព្រា

A handful = មួយក្តាប់

A handful of + $\frac{\text{Noun}}{\text{Sth}}$ = sth ១ ក្តាប់ = មួយចំនួន ឬ មួយក្តាប់តូច

A handful of people = មនុស្សមួយក្តាប់តូច

He threw a handful of flattened rice into the air.

គាត់បាចអំបុកមួយដៃឡើងលើ។

$\frac{\text{flattened}}{\text{ADJ}}$ rice = អំបុក To flatten = ធ្វើឲ្យសំប៉ែត

threw into the air = បាចឡើងលើ

into the air = ឡើង(ទៅ)លើ

To regard = ចាត់ទុក

Note that the Proper Nouns *Brahman* and *Mussulman* are not compounds of *man*, therefore their plurals are *Brahmans* and *Mussulmans*.

ចូរសំគាល់ថាអសារធារណៈនាម Brahman ហើយនិង Mussulman គឺមិនមែនសមាសនាមរបស់ពាក្យ man ទេ។ ដូច្នេះពហុវចនៈរបស់ Brahman គឺថែម Brahmans និង Mussulmans។

40. Many nouns taken from foreign languages keep their original plurals forms; as, ៤០. នាមមួយចំនួនដែលមកពីភាសារបរទេសនៅរក្សាទម្រង់ពហុវចនៈដើមរបស់វា ដូចជា

From Latin—
ពាក្យមកពីឡាតាំង--

Erratum = កំហុសក្នុងសៀវភៅ (គេដាក់នៅខាងក្រោយសៀវភៅ)

SINGULAR	PLURAL
Erratum	Errata
Curriculum = កម្មវិធីសិក្សា	Curricula
Medium = ប្រព័ន្ធយោសនា, មធ្យោបាយយោសនា (តាមទូរទស្សន៍, វីឡូ,) >	Media
Symposium = សន្និសីទវិទ្យាសាស្ត្រ	Symposia
Memorandum >	Memranda = អនុស្សាវរណៈ, កំណត់ហេតុ, លក្ខខណ្ឌនីតិៈ
Formula >	Formulas / formulae = រូបមន្ត
Terminus >	termini// terminuses = ស្ថានីយ៍នៅចុងគេបង្អស់ (ចុងផ្លូវខ្សែរថភ្លើង)
Index >	Indexes = តារាងរៀបតាមតួអក្សរ
>	Indexes / indices = សន្ទស្សន៍
Radius >	Radii = កាំរង្វង់

From Greek—
ពាក្យដែលខ្ចីមកពីក្រិក--

SINGULAR	PLURAL
ax/ís >	axes = អ័ក្ស, សម្ព័ន្ធភាព
bas/ís >	bases = មូលដ្ឋាន
analys/ís >	analyses = ការវិភាគ
parenthes/ís >	parentheses = វង់ក្រចក
hypothes/ís >	hypotheses = សម្មតិកម្ម
phenomenon >	phenomena = បាតុភូតិ

crit ^{erion}	>	crit ^{eria} = លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ
From Italian—		
ពាក្យពីអ៊ីតាលី--		
Bandit	>	banditti, (or bandits) = ចោរព្រៃ
From French—		
ពាក្យពីបារាំង--		
Madame (madam)	>	Mesdames
Monsieur	>	messieurs
From Hebrew—		
ពាក្យពីHebrew—		
Cherub	>	cherubim (or cherubs) = កូនភ្លេងដុះស្លាប(ក្នុងសៀវភៅរឿង)
seraph	>	seraphim (or seraphs) = ទេពអប្សរ

41. Some nouns taken from foreign languages keep their original plural form, as,
 ៤១. នាមខ្លះមានទំរង់ពហុវចនៈពីរដែលទំរង់នីមួយៗមានអត្ថន័យខុសប្លែកគ្នាបន្តិច។

Somewhat (adv) = បន្តិច

Different = ខុសប្លែកគ្នា

SINGULAR

PLURAL

Brother		brothers, sons of the same parent. brethren, members of a society or a community. brethren ជាសមាជិកសមាគមអ្វីៗ ឬ សហគមន៍ society = សមាគម/សង្គម/ភ្លឺប community = សហគមន៍
Cloth	>	cloths, kinds or pieces of cloth ស្រទេវឬដុំក្រណាត់
ក្រណាត់	>	clothes, garments = សំលៀកបំពាក់ garment (n) = សំលៀកបំពាក់ garment factory = រោងចក្រកាត់ដេរ
Die	>	dies, stamps for coining. ពុម្ព, ពុម្ពសំរាប់ចាក់កាក់ coining = ការធ្វើកាក់
	>	dice, small cubes used in games. គ្រាប់ឡុកឡាក់/កូនឡុកឡាក់
Index	>	indexes, tables of contents to books តារាង, តារាងមាតិការឿងចំពោះសៀវភៅ contents = ចំណុះ, ខ្លឹមសារ, មាតិការឿង a gain of salt = អំបិល១គ្រាប់ a gain of sand = ឧស្ម័ន១គ្រាប់
Fine grains		= គ្រាប់តូចៗល្អិតស្មើៗគ្នា
Gun powder		= រំសេវ
Index	>	indices, signs used in algebra.

Penny > ពីដុល្លារ, សញ្ញាដែលគេប្រើនៅក្នុងដុល្លារ
 pennies, number of coins
 លុយកាក់ (អង់គ្លេស) , ចំនួនកាក់
 > pence, amount in value. តំលៃ

The pen cost s few pence.

ប៊ុចហ្នឹងថ្លៃពីរបីកាក់ (និយាយពីតំលៃ)

I have a few pennies. (និយាយពីចំនួនកាក់)

ខ្ញុំមានកាក់ពីរបីដែរ។

42. Some nouns have two meanings in the singular but only one in the plural.

៤២. នាមមួយចំនួនមានន័យពីរនៅក្នុង singular ប៉ុន្តែមានន័យតែមួយគត់នៅក្នុង Plural។

SINGULAR	PLURAL
----------	--------

Light: (1) <i>radiance</i> ; ពន្លឺ/ភាពស្រស់ថ្លានៅលើផ្ទៃទមុខ (2) <i>a lamp</i> . ចង្អៀង	Lights: <i>Lamps</i>
---	----------------------

People: (1) <i>nation</i> ; ពូជសាសន៍ (2) <i>men and women</i> .	Peoples: <i>nations</i>
--	-------------------------

Powder: (1) <i>dust</i> ; ម្សៅ (2) <i>a dose of medicine in fine grains like dust</i> .	Powders: <i>doses of medicine</i> .
--	-------------------------------------

(២) ថ្នាំម្សៅ(ថ្នាំមួយចំនួនដែលគេកំណត់បង្កើតក្នុងរូបភាពជាគ្រាប់ល្អិតតូចៗ
 (២) ថ្នាំដែលគេកំណត់មួយចំនួនដែលជាគ្រាប់ល្អិតតូចៗដូចជាធូលីអញ្ចឹង
 (២) ថ្នាំម្សៅ

dose = ចំនួនកម្រិតឬចំនួនកំណត់
 medicine = ថ្នាំពេទ្យ
 a grain of salt = អំបិលមួយគ្រាប់
 a grain of sand = ដីខ្សាច់មួយគ្រាប់
 fine grains = គ្រាប់តូចៗល្អិតស្មើៗគ្នា
 Gun powder = រំសេវ

Practice: (1) <i>habit</i> ; ទំលាប់ (2) <i>exercise of a profession</i> .	Practices: <i>habits</i>
--	--------------------------

ការអនុវត្តន៍អាជីព/ការប្រកបអាជីព/វិជ្ជាជីវៈ

Exercise (n) = ការហាត់, ការអនុវត្តន៍, ការប្រើ
 eg. The exercise of one's rights and freedoms.
 ការអនុវត្តន៍/ការប្រើសិទ្ធិនិងសេរីភាពរបស់ខ្លួន។

Profession (n) = អាជីព

Practice/Practices (n) = ទំលាប់(អនុវត្ត)

Practice (n) = ការប្រកបវិជ្ជាជីវៈ

eg. The practice of law = ការប្រកបវិជ្ជាជីវៈជាមេធាវី
 to practice law = ប្រកបវិជ្ជាជីវៈជាមេធាវី
 The practice of medicine = ការប្រកបវិជ្ជាជីវៈជាពេទ្យ
 to practice medicine = ប្រកបរបរវិជ្ជាជីវៈជាពេទ្យ/បើកមើលជំងឺ

43. Some nouns have one meaning in the singular, two in the plural.

៤៣. នាមមួយចំនួនមានន័យមួយនៅក្នុងទម្រង់ឯកវចនៈ មានន័យពីរនៅក្នុងទម្រង់ពហុវចនៈ។

SINGULAR		PLURAL
Colour: ពណ៌: <i>hue</i>		Colours: (1) hues: ពណ៌/ពណ៌សម្បុរ, ជាតិសាសន៍ eg. The people of all colours. ប្រជាជនគ្រប់ពណ៌សម្បុរ/គ្រប់ជាតិសាសន៍។ (2) <i>the flag of a regiment.</i> (2) ទង់នាវាឬទង់កងរវៈសេនាធំ eg. To salute the colours. គោរព/ត្រួតនាវាទង់
Custom: <i>habit</i> = ទំលាប់		Customs: (1) <i>habits</i> ; ទម្លាប់ (2) <i>duties levied on imports.</i> ពន្ធដែលគេវាយទៅលើទំនិញនាំចូល to levy duties/taxes on sth = ដាក់/វាយពន្ធលើ <i>taxes</i> : ពន្ធនាំចូល eg. to pay customs on sth. បង់ពន្ធ(គយ)លើទំនិញនាំចូល
The custom of doing sth = ទម្លាប់ក្នុងការធ្វើអ្វីៗ		
eg. I like the custom of giving presents at Christmas. ខ្ញុំចូលចិត្តទម្លាប់ជូនការដូរឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមក នៅពេលChristmas។		
Effect: <i>result</i> : ឥទ្ធិពល, ផលប៉ះពាល់	Effect:	(1) <i>result</i> : ផលប៉ះពាល់/ឥទ្ធិពល eg. Long term effects: ផលប៉ះពាល់យូរអង្វែង (2) Personal property or possessions. របស់របរឥវ៉ាន់ផ្ទាល់ខ្លួន to effect = ធ្វើឲ្យប៉ះពាល់/រងគ្រោះដល់
The effect of sth on sth = មានផលប៉ះពាល់ឬផលប៉ះពាល់ទៅលើ, ជះឥទ្ធិពលទៅលើ		
Manner: <i>method</i> : របៀប	Manners:	(1) <i>methods</i> : របៀប Professional manners in running business. របៀបអាជីពក្នុងការបើកប្រកបអាជីវកម្ម។ (ប្រើក្នុងន័យទូទៅមិនសំដៅមូលដ្ឋាន) To run business: បើក/ប្រកបអាជីវកម្ម (2) <i>conduct</i> : ការប្រព្រឹត្តិ, ចរិយា To have no manner: គ្មានសុផរធម៌ eg. He has no manners at all. គាត់ហ្នឹងគ្មានសុផរធម៌សោះ។ To have good manners. ≠ To have bad manners.
In a <i>particular</i> manner: ក្នុង/ដោយរបៀបបែបណាមួយ eg. in a <u>professional</u> manner. <small>ADJ</small> តាមលក្ខណៈប្រកបរបៀបអាជីព។ He takes photograph in a professional manner. គាត់ថតរូបក្នុងរបៀបមួយអាជីព។		
Moral: a moral lesson = ជំនំបង្ហាត់	Morals	(1) moral lessons: ជំនំបង្ហាត់ (2) <i>conduct</i> : សីលធម៌
The moral is (that) quarrel doesn't pay. ជំនំនោះគឺថា		

ការឈ្លោះប្រកែកគ្នាគឺមិនបាន ចំណេញអ្វីទេ។			
		Noun	+ of loose morals
			ដែលមានសីលធម៌ធ្ងរលុង
			To have no morals: គ្មានសីលធម៌
	Moral (n)	= ស្មារតី/ទឹកចិត្ត eg. She is a woman <u>of loose morals</u> . <small>Prep. Phrasal</small>	
Number: a quantity of people on things: ចំនួន		Numbers:	(1) quantities: ចំនួន
A number of + Noun = អ្វីមួយចំនួន eg. A number of people = ប្រជាជនមួយចំនួន The number of sth = ចំនួននៃsth			(2) verses: (វគ្គប្បញ្ញត្តិមួយនៃ)កំណាព្យ
Pain: suffering: ការឈឺចាប់		Pains:	(1) <i>sufferings</i> : ការឈឺចាប់
eg. To feel no pain. = អត់(មានអារម្មណ៍)ឈឺចាប់ Back pain = ការឈឺខ្នង			eg. The pain of being insulted. ការឈឺចាប់នៃការដែលត្រូវគេប្រមាថ។ Chest pains = ការឈឺចាប់ដើមទ្រូង
			(2) <i>care, exertion</i> : ការយកចិត្តទុកដាក់
			To be at pains to do sth (Expression) To take great pains to do sth (Expression) = ខ្លះខ្លាំងធ្វើអ្វីៗ/ខិតខំជាខ្លាំងដើម្បីធ្វើអ្វី
Premise: <i>proposition</i> : ការសន្មត		Premises:	(1) <i>propositions</i> : ការសន្មត
On the premise that..... តាម/ដោយការសន្មត..... On the premise of.....			(2) <i>building</i> : អគារ
			eg. The company is looking for large premises. ក្រុមហ៊ុនហ្នឹងកំពុងរកមើលអគារធំជាងហ្នឹង។ No toxic substances are allowed on the premises. គេមិនអនុញ្ញាតឱ្យប្រើសារធាតុពុលនៅក្នុងអគារនេះទេ។
Quarter: <i>fourth part</i> : ១ភាគ៤		Quarter:	(1) <i>fourth parts</i> :
			(2) <i>lodgings</i> : បន្ទប់សំរាប់ជួល, កន្លែងសំរាប់ស្នាក់នៅ
Speculate: <i>sight</i> : ទស្សនីយភាព		Speculates:	(1) <i>sights</i>
			(2) <i>glasses</i> : វែនតា
Letter:	(1) <i>letter of the alphabet</i> : អក្សរ	Letters:	(1) <i>letters of the alphabet</i> ; អក្សរ(ច្រើន) eg. Write your name in capital letters. ចុះសរសេរឈ្មោះរបស់អ្នកជាអក្សរធំ។
	(2) <i>epistle</i>		(2) <i>epistle</i> ; សំបុត្រ,(អាចប្រើជាSingularបាន)

			(ជាទូទៅប្រើជា Plural) eg. Her mother send her a long epistle every month. ម្តាយរបស់គាត់បានផ្ញើឲ្យគាត់នូវសំបុត្រដ៏វែងមួយជារៀងរាល់ខែ។
			(3) <i>literature</i>
Ground	(1) <i>Earth: ដី</i>	Grounds	(1) <i>enclosed land attached to house.</i> ទីធ្លាជុំវិញផ្ទះ eg. The house has extensive grounds. ផ្ទះ(ហ្នឹង)មានទីធ្លាធំទូលាយ។ School grounds = ទីធ្លាក្នុងសាលា
	(2) <i>reason: ហេតុផល</i>		(2) <i>reasons: ហេតុផល</i>
			(3) <i>dregs: កក់, កាក</i> (ឧ. កាហ្វេ, តែ, កាកទឹកបាតពាង,....)

Ground for sth
for doing sth
to do sth = ហេតុផល
សំរាប់អ្វីៗ
ដើម្បីអ្វីៗ
ក្នុងការធ្វើអ្វីៗ

To have	ground	for sth	= មានហេតុផល	សំរាប់អ្វីៗ
There are		for doing sth		ដើម្បីអ្វីៗ
		to doing sth		ក្នុងការធ្វើអ្វីៗ
To have	no ground	for sth	= គ្មានហេតុផល	សំរាប់អ្វីៗ
There are		for doing sth		ដើម្បីអ្វីៗ
		to doing sth		ក្នុងការធ្វើអ្វីៗ

eg. You have no grounds for complaint. អ្នកឯងគ្មានហេតុផលអ្វីៗត្រូវតវ៉ាទេ។
They had no grounds to arrest him. ពួកគេគ្មានហេតុផលអ្វីដើម្បីចាប់ខ្លួនគាត់ទេ។

Correct behaviour = ការប្រព្រឹត្តត្រឹមត្រូវ

To have good manner
To have manner
To have good moral } = មានសុជីវធម៌

44. Some nouns have different meanings in the singular and the plural.

៤៤. នាមមួយចំនួនមានន័យផ្សេងៗគ្នា/ខុសៗគ្នា ក្នុងទម្រង់ឯកវចនៈនិងពហុវចនៈ ។

	SINGULAR		PLURAL
Advice:	<i>counsel. ដំបូន្មាន, យោបល់</i>	Advices:	<i>information. (ក្នុងពាណិជ្ជកម្មគឺមានន័យថាជាព័ត៌មានអំពីការលក់, ការប្រគល់ទំនិញ។ល។)</i>

To follow	sb's advice	= យកតាមដំបូន្មានរបស់នរណាម្នាក់
To take		
We received advices that goods had been dispatched. យើងបានទទួលការជូនដំណឹងមកថាទំនិញត្រូវបានបញ្ជូនទៅហើយ។		

To dispatch = បញ្ជូន

Air:	<i>atmosphere. អាកាស, ខ្យល់</i>	Airs:	<i>affected manners. ឫកពារ(ក្នុងន័យវាយឫក)</i>
------	---------------------------------	-------	---

To go out for fresh air. ចេញទៅក្រៅដើម្បីស្រួបខ្យល់បរិសុទ្ធ។

Air pollution = ការបំពុលខ្យល់អាកាស

in/into the air = ឡើងទៅលើ

To fire a shot in/into the air. បាញ់ឡើងលើទាត់។

To put on airs = វាយឫក/បញ្ចេញឫកពារសម្លៀក

Good:	<i>benefit, well-being. ប្រយោជន៍, អំពើល្អ, សេចក្តីល្អ</i>	Goods:	<i>merchandise. ទំនិញ</i>
-------	---	--------	---------------------------

Well-being (n) = សុខមាលភាព

For the good of..... = ដើម្បីសេចក្តីល្អ/អំពើល្អ/ប្រយោជន៍នៃ.....

You must work for the good of the nation.

អ្នកឯងត្រូវតែធ្វើការដើម្បី សេចក្តីល្អ/ប្រយោជន៍ ដល់ប្រទេសជាតិ។

Compass:	<i>extent, range. ទំហំ, វិសាលភាព</i>	Compasses:	<i>an instrument for drawing circles.</i>
----------	--------------------------------------	------------	---

Sth is beyond the compass of one's understanding.

អ្វីៗគឺហួសពីកំរិតដែល sb អាចយល់បាន។

Extent (n) = ទំហំ, កំរិត / Range (n) = ទំហំ, វិសាលភាព

A pair of compasses = ដែកឈាត់មួយ

An instrument for drawing circles = ជាឧបករណ៍សំរាប់គូររង្វង់

Respect:	<i>regard. ទិដ្ឋភាព</i>	Respects:	<i>compliments. ការកិត្តិយស, ការគោរពរាប់អាន</i>
----------	-------------------------	-----------	---

eg. In

this	respect
that	regard

 = ក្នុងបញ្ហានេះ/ក្នុងរឿងនេះ

eg. Give

my	respects
Convey	regards

 to your family.

សូមពាំនាំការសូរសុខទុក្ខ/ការគោរពរាប់អានរបស់ខ្ញុំទៅគ្រួសាររបស់អ្នកផង។

To convey (vt) = ពាំនាំ

Physic:	<i>medicine. (ពាក្យចាស់) ថ្នាំ</i>	Physics:	<i>natural science. រូបវិទ្យា</i>
Iron:	<i>a kind of metal. (លោហៈធាតុម្យ៉ាង) ដែក a kind of = ម្យ៉ាង</i>	Irons:	<i>fetters. ខ្នោះ(ខ្នៀង)</i>
Force:	<i>strength. កម្លាំង</i>	Forces:	<i>troops. កម្លាំង, ទាហាន</i>

security police | forces = កម្លាំងសន្តិសុខ

45. Letters, figures and other symbols are made plural by adding an apostrophe and s; as,

៤៥. Letters (អក្សរ), Figures (លេខ) និងនិមិត្តសញ្ញាផ្សេងទៀតត្រូវបានគេបង្កើតទៅជាទំរង់ Plural ដោយបន្ថែម Apposrophe ហើយនិង s ដូចជា

Letters There are two *e's*. (Plural)

ឧទាហរណ៍ពាក្យ Letter មានអក្សរ e ពីរនៅក្នុងពាក្យ Letter នេះ។

There are two *e's*.

ដូច្នេះ Plural របស់អក្សរ មុននឹងថែម s ត្រូវបន្ថែមសញ្ញា apostrophe មួយសិនទើបដាក់ s

ជាក្រោយ។

NOT: ~~There are two *e's*~~.

There is one *e*.

**** PLURAL របស់លេខ (Figure = លេខ)

In the *1990's*. (1990-1999)

In the *1990s*. នៅក្នុងទស្សវត្សឆ្នាំ ១៩៩០/ទី៩០

**** Abbreviations = អក្សរកាត់ (Plural របស់អក្សរកាត់)

NGO (Singular) > NGO's / NGOs (Plural)

MP (Singular) > MPs (Plural)

NGO = Non=Government Organization : អក្សរក្រៅរដ្ឋាភិបាល

MP = Member of Parliament : សមាជិកសភា/តំណាងរាស្ត្រ

There are more *e's* than *a's* in this page.

នៅក្នុងទំព័រនេះមានអក្សរ e ច្រើនជាងអក្សរ a ។

Don't your *i's* and cross your *t's* – Make clear in every detail sth which may be obvious already. = បញ្ជាក់បន្ថែមឲ្យច្បាស់ឬលំអិត។ និយាយឬធ្វើអ្វីៗឲ្យបានត្រឹមត្រូវ។

Have you got my point?— If so, there is no need for me to *dot the i's and cross the t's*.

If so = If you have got my point.

តើអ្នកស្តាប់ខ្ញុំច្បាស់ហើយនៅ? បើច្បាស់ហើយ ខ្ញុំមិនចាំបាច់បញ្ជាក់បន្ថែមឲ្យច្បាស់ឬក៏លំអិតទៀតទេ។

To make sth clear = បញ្ជាក់ច្បាស់

Obvious (adj) = ច្បាស់, ជាក់ស្តែង

There is no need *for sb to do sth*. មិនចាំបាច់ sb ធ្វើអ្វីៗ

eg. There is no need for you to be so angry.

មិនចាំបាច់អ្នកឯងខឹងដល់ម៉ឺងទេ។

Add two 5's and four 2's. ចូរបន្ថែមលេខ៥ពីរទៀតហើយលេខ២បួនទៀត។

46. It is usual to say—

៤៦. វាជារឿងធម្មតា/ទូទៅដែលគេនិយាយថា

The Miss Smiths. (Singular, Miss Smith.)

47. Abstract Nouns have no plural. They are uncountables.

៤៧. នាមអរូបិយអត់មានទំរង់ពហុវចនទេ។ នាមអរូបិយគឺជានាមដែលអត់រាប់បាន។

Hope = សេចក្តីសង្ឃឹម,

Charity = សប្បុរសធម៌,

Love = ការស្រឡាញ់,

Kindness = ចិត្តល្អ.

When such words do appear in the plural, they are used as countables; as

នៅពេលដែលនាមអរូបិយបែបហ្នឹងពិតជាឃើញមាននៅក្នុងទំរង់ពហុវចនៈបែបនោះ នោះគេប្រើវាជា

Countable ដូចជា

(កាលណាគេនិយាយអំពីពេលវេលាឬក៏ហេតុការណ៍ដោយឡែកណាមួយរបស់វា ឬក៏និយាយអំពីផ្នែកណាមួយរបស់វា អាហ្នឹងគេអាចប្រើជា Plural។)

Fire = ភ្លើងជានាមរាប់មិនបាន ប៉ុន្តែគេអាចនិយាយថា

A fire broke out there last night.

យប់មិញមានអគ្គីភ័យមួយកើតឡើងនៅកន្លែងហ្នឹង។

មានអគ្គីភ័យមួយកើតឡើងនៅទីនេះកាលពីយប់មិញ។

(***យើងអាចប្រើ A fire ឬ fires បាននៅពេលគេនិយាយសំដៅហេតុការណ៍ដោយឡែកមួយ មិនមែននិយាយភ្លើងទូទៅទេ គឺនិយាយពីភ្លើងដែលឆេះនៅកន្លែងណាមួយកន្លែង អាហ្នឹងជាហេតុការណ៍ឡែកមួយ អញ្ចឹងគឺប្រើជា Singualr ទៅ បើហេតុការណ៍ដោយឡែកហ្នឹងច្រើនកន្លែងទៅនៅឯណោះមួយកន្លែងនៅឯណោះមួយកន្លែង គឺប្រើជា Plural គឺ Fires ។)

Break out = កើតឡើង

(***ឧទាហរណ៍ថាអគ្គីភ័យបណ្តាលឲ្យមនុស្សស្លាប់ក្នុងមួយឆ្នាំៗអស់ជាច្រើននាក់ ហើយខូចខាតអស់ជាច្រើនលានរៀល។ ដូច្នេះគេប្រើក្នុងន័យទូទៅគឺ Fire ។ យើងអាចសួរថា តើអគ្គីភ័យថាអគ្គីភ័យណាក៏ដោយ ត្រង់ចំនុចនេះគេនិយាយសរុបគឺប្រើអត់មាន a ឬ s អ្វីទេគឺប្រើ Fire។)

(***នៅពេលគេយកនាម Uncountable ទៅប្រើក្នុងន័យផ្សេងគ្នាគឺជាទូទៅប្រើជា Plural។)

Cambodia's waters. ដែនទឹកកម្ពុជា

Provocation(s) = ការបង្កហេតុ

Armed provocations = ការបង្កហេតុដោយអាវុធ

Flood > Floods (ប្រើទូទៅ)

Cloud > Clouds

Sky > Skies

Difficulty > Difficulties,.....etc.

(***នាមអរូបិយឬក៏នាមអត់រាប់បានគេយកទៅប្រើក្នុងទំរង់ Plural ហ្នឹង គឺនៅពេលដែលគេនិយាយសំដៅហេតុការណ៍ដែលកើតឡើងដោយឡែកៗពីគ្នា មិនមែនប្រើវាក្នុងន័យទូទៅ។)

Provocations = instances or cases of provocation.

(ករណីនៃការបង្កហេតុ) ការបង្កហេតុ

Kindnesses = acts of kindness. = អំពើល្អ

Names of substances are also uncountables and are not therefore used in the pural.

ឈ្មោះសារធាតុផ្សេងៗក៏រាប់អត់បានដែរ អាស្រ័យហេតុនេះក៏គេអត់ប្រើនៅក្នុងទំរង់ Plural ដែរ។

Therefore (adv) = ដូច្នេះ, អាស្រ័យហេតុនេះ

Copper = ទង់ដែង

Iron = ដែក

Tin = សំណប៉ាហាំង

Wood = ឈើ

When such words are used in the plural, they become countables with changed meanings; as,

នៅពេលដែលពាក្យទាំងអស់នេះត្រូវគេប្រើនៅក្នុងទំរង់ Plural វាក្លាយទៅជានាមរាប់បានដោយមានអត្ថន័យផ្លាស់ប្តូរ ដូចជា

Coppers = copper coins = កាក់ទង់ដែង

Iron = fetters = ខ្លោះ

Tins = cans made of tin = កំប៉ុងដែលធ្វើពីសំណប៉ាហាំង

Woods = forests = ព្រៃឈើ

www.salarean.com